

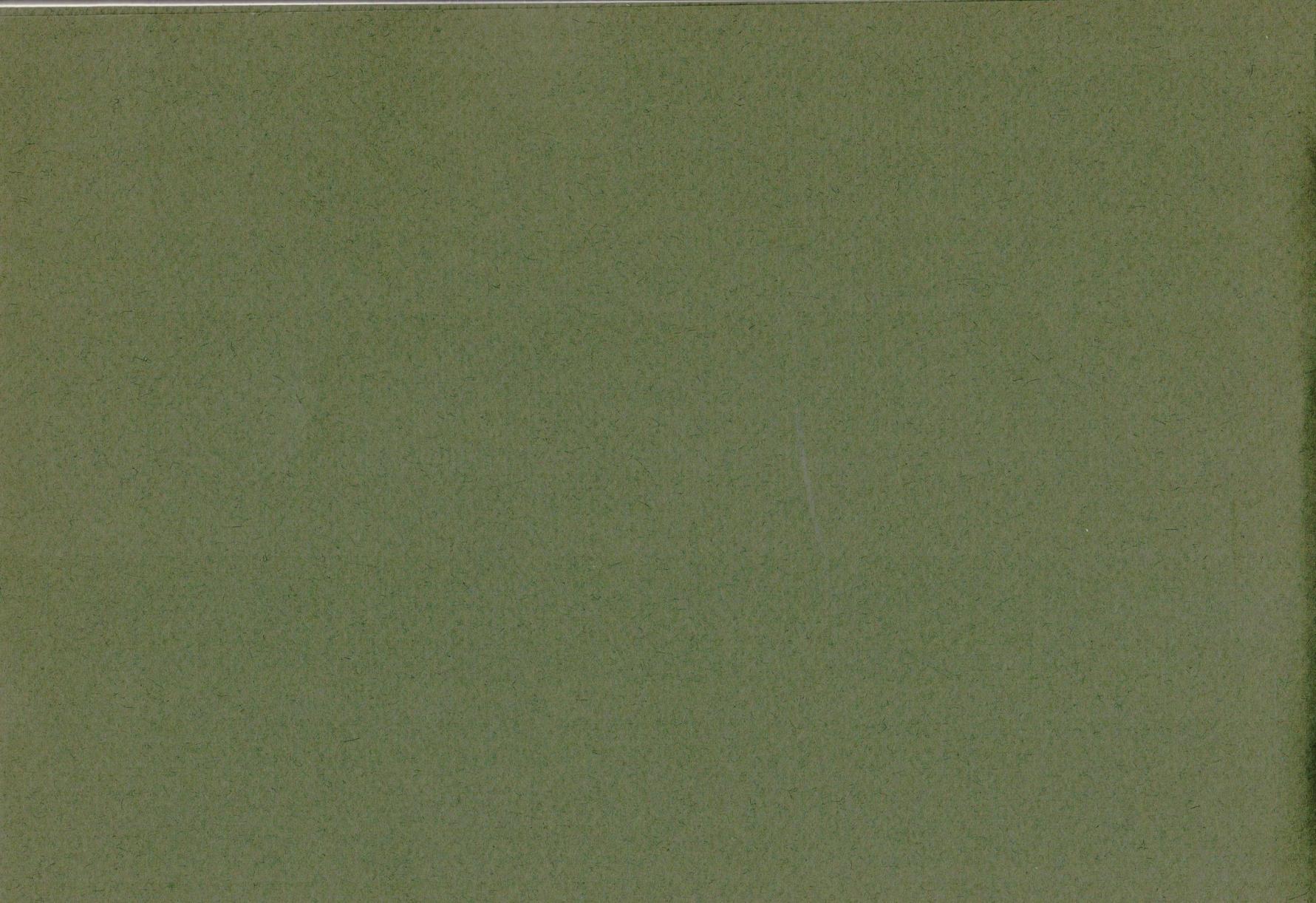
ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ '97

ΠΑΛΑΙΟ ΣΑΠΩΝΟΠΟΙΕΙΟ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ



ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ

25/8 – 22/9 1997





ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ '97

ΠΑΛΑΙΟ ΣΑΠΩΝΟΠΟΙΕΙΟ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ
25/8 – 22/9 1997

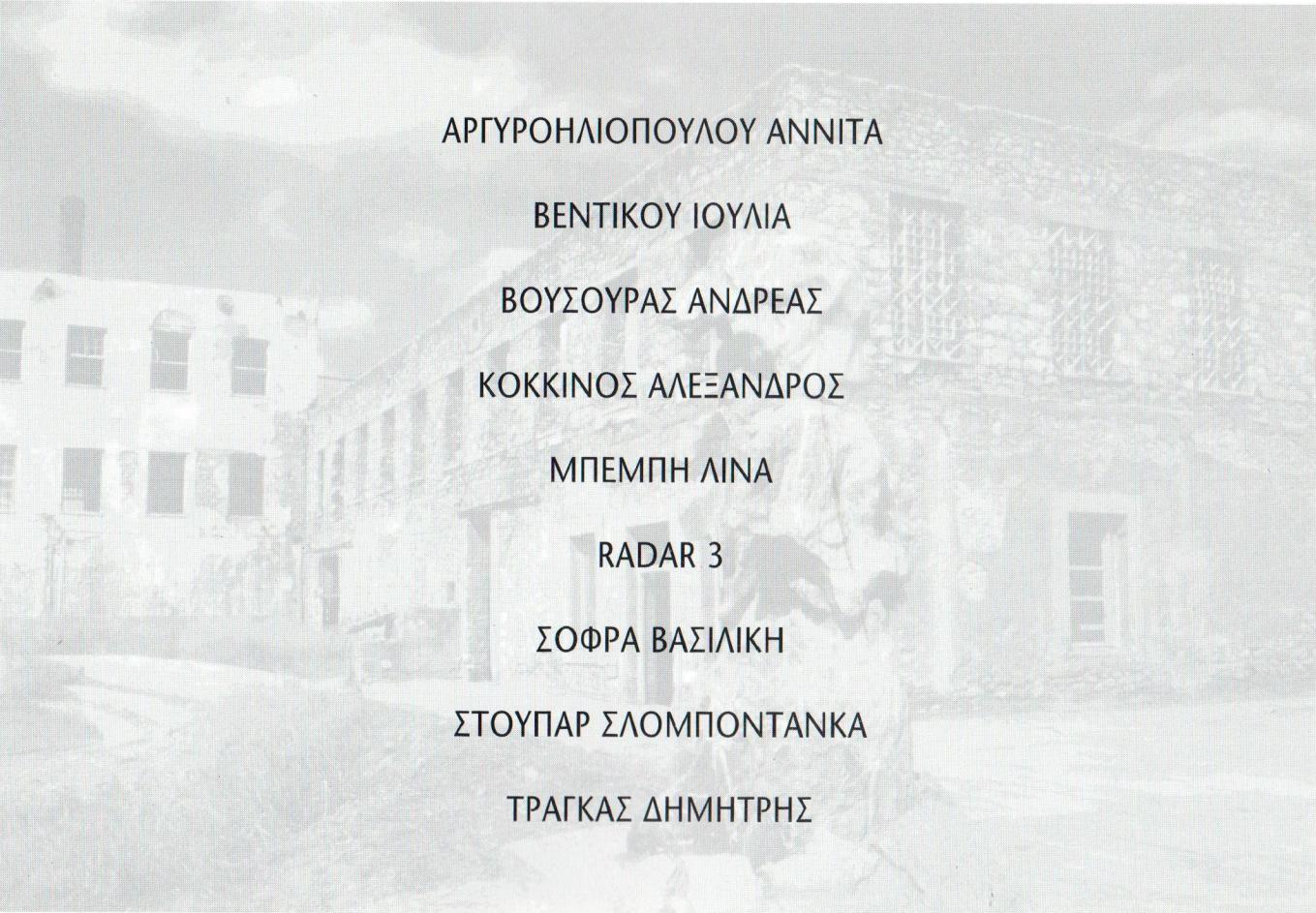
Tο ονόμα της Ελευσίνας γεννάει εικόνες αντιφατικές ακόμα και σε κάποιον που δεν την έχει επισκεφθεί ποτέ: μακραίωνη πνευματική παράδοση, απόχοι, αρχαίων μύθων και μυστηρίων και εικόνες σημερινές συνδεδεμένες με τις πιο αρνητικές πλευρές της εκβιομηχάνισης. Η Ελευσίνα, όμως, είναι μία σύγχρονη πόλη που κάθε καλοκαίρι με τα Αισχύλεια έρχεται να δώσει πρόσωπο στο ζωντανό κοινωνικό παρόν της, μέσα από τις πολλές μορφές και εκφράσεις της Τέχνης.

Οι μύστες των αρχαίων Ελευσινών έφθαναν στην αυτογνωσία και την πνευματική ολοκλήρωση μέσα από την προσφορά και τη συμμετοχή τους στα δρώμενα. Τους ίδιους στόχους μπορούμε να προσεγγίσουμε μέσα από την χωρίς προκαταλήψεις επαφή με την καλλιτεχνική δημιουργία.

Στον χώρο του Παλαιού Σαπωνοποιείου, αξιόλογοι νέοι εικαστικοί καλλιτέχνες δίνουν το δικό τους σήμα, τη δική τους προσωπική ερμηνεία του τόπου, του χώρου και του μύθου, αναζητώντας και προτείνοντας την επικοινωνία.

Η προσφορά τους συμπορεύεται και συμπληρώνει τη δική μας προσπάθεια, δίνοντας εχέγγυα για το μέλλον ενός θεσμού που αποτελεί τιμή για την πόλη μας.

Ο Δήμαρχος Ελευσίνας
Πρόεδρος της Επιτροπής διοργάνωσης Αισχυλείων
Γεώργιος Λ. Γεωργόπουλος



ΑΡΓΥΡΟΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ ΑΝΝΙΤΑ

ΒΕΝΤΙΚΟΥ ΙΟΥΛΙΑ

ΒΟΥΣΟΥΡΑΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

ΜΠΕΜΠΗ ΛΙΝΑ

RADAR 3

ΣΟΦΡΑ ΒΑΣΙΛΙΚΗ

ΣΤΟΥΠΑΡ ΣΛΟΜΠΟΝΤΑΝΚΑ

ΤΡΑΓΚΑΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

ΑΡΓΥΡΟΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ

Αννίτα

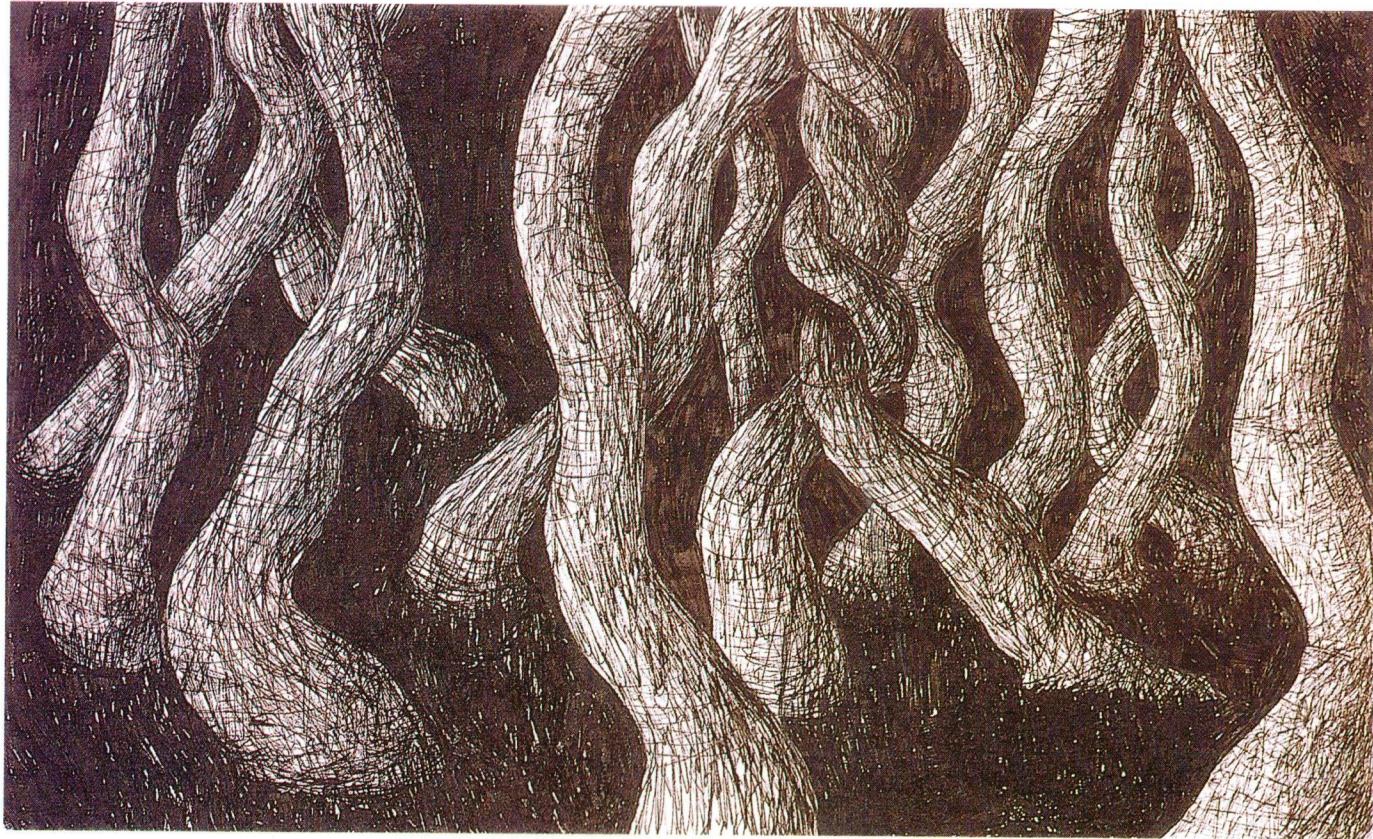
Το Φύλλο, 1996
ξύλο, σύρμα, χαρτί



BENTIKOY

Ιουλία

Το Δάσος, 1996
μελάνι σε χαρτί

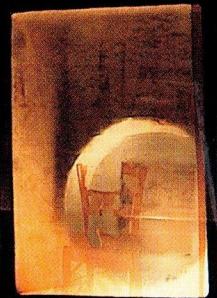


ΒΟΥΣΟΥΡΑΣ

Ανδρέας

Silence (Λεπτομέρεια), 1997

MDF, φωτοτυπίες, πλέξιγκλας,
διάφορα αντικείμενα, φως



ΚΟΚΚΙΝΟΣ Αλέξανδρος

Κατασκευή, υλικά σιδηροδρόμου
Εκπαιδευτικό Κέντρο Κτηματικής Τράπεζας
Πρώτο βραβείο διαγωνισμού 1995





ΜΠΕΜΠΗ

Λίνα

Νόστος, 1997

χαρτί, κερί, νερό, φωτιά



RADAR 3

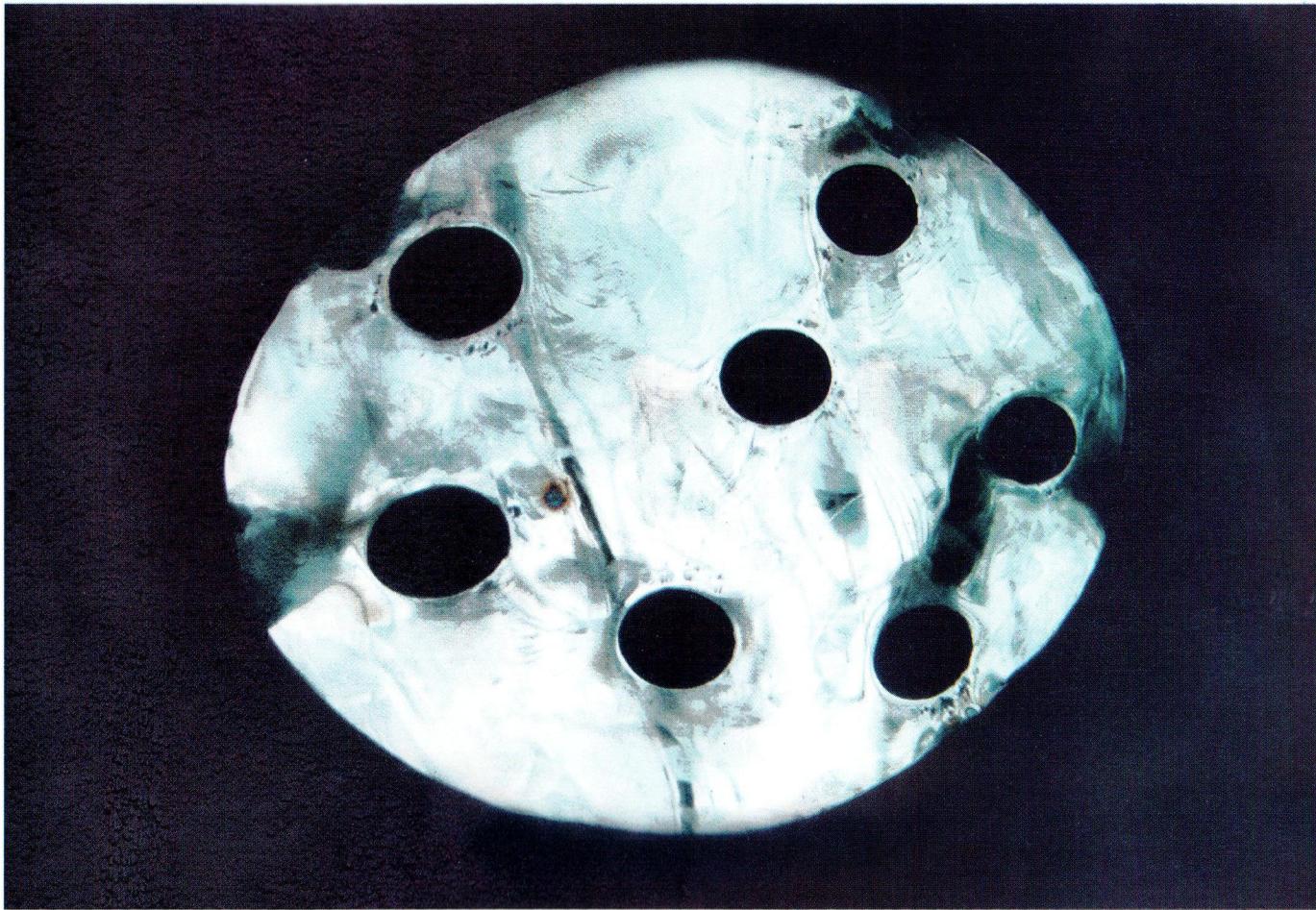
Γυπαράκης, Ιωαννίδης, Ψυχούλης

.....
Ελευσίνα, 1997

για να διασχίσεις
ένα σκοτεινό δωμάτιο
χρειάζεται να εμπιστευτείς
ακόμη έναν πέραν του εαυτού σου

ΣΟΦΡΑ Βασιλική

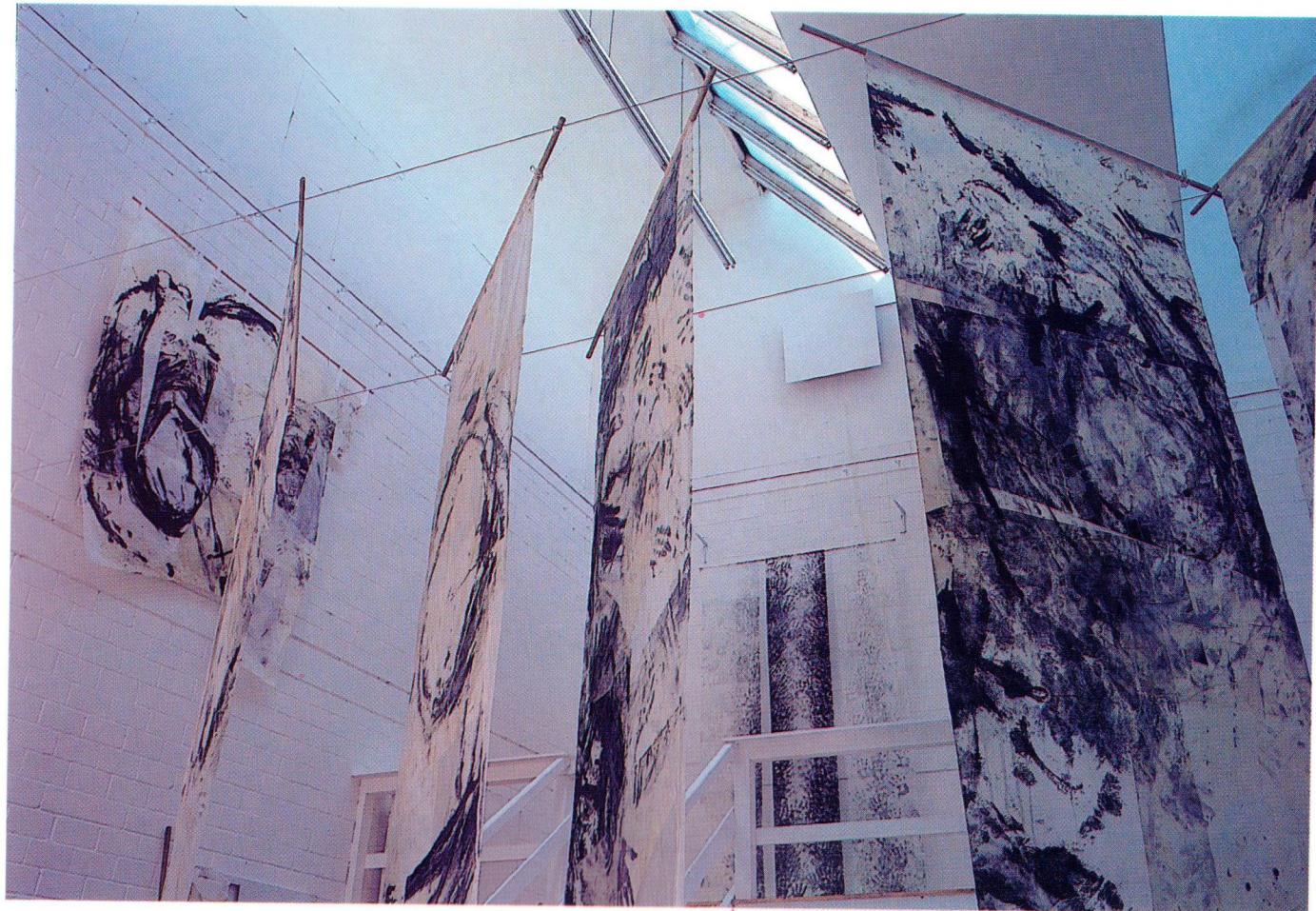
Κρατήρες, 1997
μέταλλο



ΣΤΟΥΠΑΡ Σλομποντάνκα

Installation, 1995, Κολωνία
ριζόχαρτο, λινέλαιο, χρωστικές, καθρέψτης





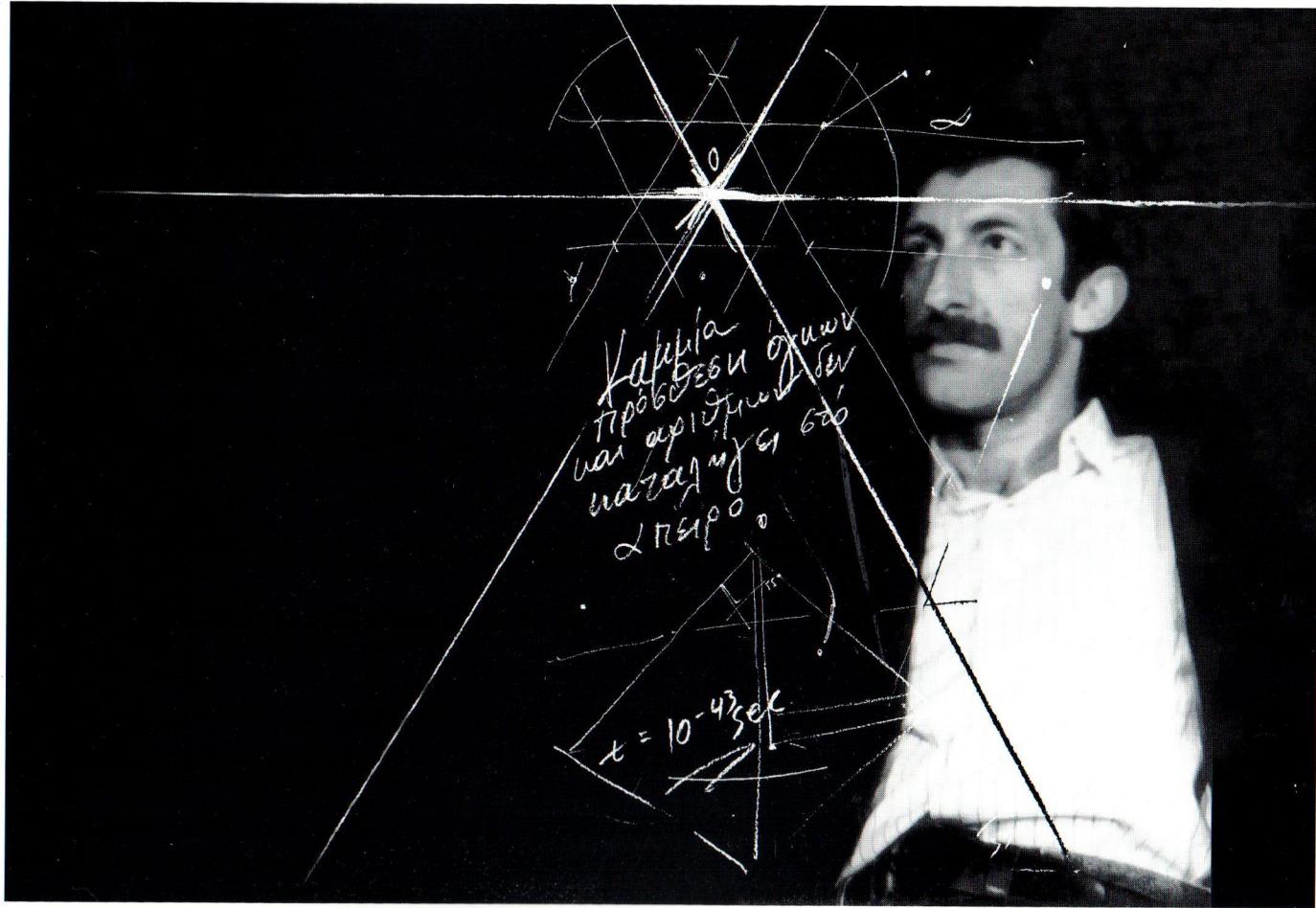
ΤΡΑΓΚΑΣ Δημήτρης

Το Κέντρο του Κόσμου, Ελευσίνα '97



Χορηγός:





ΑΡΓΥΡΟΗΙΟΠΟΥΛΟΥ ΑΝΝΙΤΑ

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1960. Σπούδασε στο Deree College (1979-1983), Bachelor of Arts, Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών (1984-1989), εργαστήριο Ν. Κεσσανλή και σκηνογραφία με τον Β. Βασιλειάδη.

Εκθέσεις

- 1986 Εικαστική Δράση I & II, Αθήνα
- 1987 Πανελλήνια Έκθεση Εικαστικών Τεχνών, Πειραιάς
- 1989 Earth Celebrations, Κέντρο Εικαστικών Τεχνών, Πάρκο Ελευθερίας, Αθήνα
Έκθεση Αποφοίτων Α.Σ.Κ.Τ., Αθήνα
- 1990 Νέοι Καλλιτέχνες, Ιωάννινα
5η Biennale Νέων Καλλιτεχνών Ευρωπαϊκών Χωρών της Μεσογείου, Μασσαλία
- 1991 Η Ελληνική Συμμετοχή Νέων Καλλιτεχνών στην 5η Biennale, Δημοτική Πινακοθήκη, Αθήνα
- 1993 "Σχέδια στον Χώρο", Αίθουσα Τέχνης

Μέδουσα + 1, Αθήνα (ατομική)

"Flexible" Pan European Art, Oberfrankenhalle Am Sportspark 3, Bayreuth, Γερμανία

- 1994 "Flexible" Pan European Art,
Tilburg, Ολλανδία
– Quarry Bank Mill Styal, Wilmslow,
Μεγάλη Βρετανία
– Galleria Awangarda & Museum Archiectory, Wroclaw, Πολωνία
"Απέναντι" Δημοτική Πινακοθήκη Αθηνών
"Ο Αρχαίος Ελληνικός Μύθος
στην Σύγχρονη Τέχνη",
Κέντρο Τέχνης Σμαράγδα Ιωαννάτου

- 1996 "Το Φύλλο", Αίθουσα Τέχνης Μέδουσα + 1,
Αθήνα (ατομική)
Hotel Astir of Paros,
Οργάνωση Γκαλερί Μέδουσα
"Μονόπρακτα – Μύκονος 1996", Μύκονος,

BENTIKOU IOULIA

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1964. Σπούδασε στην Α.Σ.Κ.Τ. (1984-1989) με δάσκαλο τον Ν. Κεσσανλή, και σκηνογραφία (1987-1988) με δάσκαλο τον Β. Βασιλειάδη.

Εκθέσεις

- 1987 Πανελλήνια Έκθεση Εικαστικών Τεχνών,
Πειραιάς
- 1988 Γκαλερί Άρτιο, Αθήνα
“Εικαστικά”, Δημοτική Πινακοθήκη Αθήνας,
(Βαρκελώνη '87 – Μπολώνια '88)
IV BIENNALE Νέων Καλλιτεχνών Μεσογείου,
Μπολώνια
- 1989 Ρόδον Ζωγραφική, Αθήνα
Έκθεση Αποφοίτων Α.Σ.Κ.Τ., Αθήνα
- 1990 “Rotte Mediterranee”, Αλγερία
- 1996 Μέδουσα Αίθουσα Τέχνης, Αθήνα (ατομική)
Hotel Astir of Paros,
Οργάνωση Γκαλερί Μέδουσα

ANDREAS BOYSSOURAS

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1957. Από το 1979 έως το 1982 παρακολούθησε μαθήματα Κοινωνιολογίας στο Πανεπιστήμιο Nanterre, στο Παρίσι. Εκτός από τη ζωγραφική και τις εγκαταστάσεις ασχολείται με την οπτική ποίηση, την ταχυδρομική τέχνη, το ραδιόφωνο και τη σκηνογραφία.

Εκθέσεις

- 1983 Αίθουσα Σχεδία, Θεσσαλονίκη
- 1984 “Λυκόφως”, Αίθουσα Τέχνης Ψυχικού
Αίθουσα Ζήτα-Μι, Θεσσαλονίκη
- 1985 Κολλέγιο Αθηνών
- 1990 “Ένοικος”, Κολλέγιο Αθηνών
- 1992 “Ένοικος: Εικόνα 2η”, Φούρνος, Αθήνα
Δημοτική Πινακοθήκη Μήθυμνας
- 1994 “Μεταφορά”, Αίθουσα Τέχνης Αγκάθη, Αθήνα
- 1995 “Ούτις”, Γκαλερί Θέμα, Αθήνα
- 1996 Εικαστικό Σχολείο Καλαμάτας

Επιλογή ομαδικών εκθέσεων 1995-1997

- 1995 "Εικαστική Ανακύκλωση", Πολύεδρο, Πάτρα
- 1996 "Ιχνη ζωής", Αίθουσα Τέχνης Τερρακόττα, Θεσσαλονίκη
"Art Athina 4", Αθήνα
IX Διεθνής Μπιεννάλε Γλυπτικής,
Σκιρώνειο Μουσείο
Αίθουσα Τέχνης Τερρακότα, Θεσσαλονίκη
- 1997 "Ιστορίες Αέναων Άλλαγών",
Δημοτική Πινακοθήκη Πατρών
"Βίοι παράλληλοι", Αίθουσα Τέχνης Στάθλος,
Αθήνα
"Η παιδικότητα στη σύγχρονη τέχνη",
Κέντρο Τέχνης Πανταζίδης, Αθήνα
"Κέλυφος", Κέντρο Τεχνών Δήμου Αθηναίων
"Εγγράμματα Λήθης", Βενετία

ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ο Αλέξανδρος Κόκκινος ζει στην Αθήνα. Τον Αύγουστο του 1996 πραγματοποίησε παρέμβαση στην εκκλησία του Αγίου Χαραλάμπους και στο Κάστρο του Τσεσμέ στην Τουρκία, με τίτλο "NAES ANAES 1". Στα Αισχύλεια '97 παρουσιάζει το "NAES ANAES 2".

ΜΠΕΜΠΗ ΛΙΝΑ

Γεννήθηκε το 1957 στην Αθήνα. Σπούδασε στην ΑΣΚΤ, χαρακτική, ζωγραφική και τέχνη του βιβλίου. Αποφοίτησε το 1985.

Εκθέσεις

- 1985 "15 Νέοι Καλλιτέχνες",
Πνευματικό Κέντρο Δήμου Αθηναίων
- 1986 Εικαστική Δράση I + II, Αθήνα
- 1987 "Αθήνα/6", Βελιγράδι
- 1989 Γκαλερί Πολύεδρο, Πάτρα
- 1991 Γκαλερί Πολύεδρο, Πάτρα
- 1993 Γκαλερί Μέδουσα + 1, Αθήνα (ατομική)
- 1994 "Ο αρχαίος ελληνικός μύθος στη σύγχρονη Τέχνη", Κέντρο Τέχνης Σμαράγδας Ιωαννάτου,
Αθήνα
"Απέναντι", Δημοτική Πινακοθήκη Αθηνών
Γκαλερί Πολύεδρο, Πάτρα
"4 δεκαετίες εικαστικών αναζητήσεων",
Πνευματικό Κέντρο Δήμου Αθηναίων
- 1996 "10 + 4", Παλαιό Ελαιουργείο Ελευσίνας
- 1997 "Communication project: answer to my letter",
σε συνεργασία με τη S. Stupar, Zusammen-
treffen, Κολωνία
Γκαλερί Πολύεδρο, Πάτρα (ατομική)

Ομάδα RADAR

Γιώργος Γυπαράκης (γεν. 1962)
Κώστας Ιωαννίδης (γεν. 1962)
Αλέξανδρος Ψυχούλης (γεν. 1966)
Ζουν στο Τρίγωνο που ορίζεται από τον οικισμό Μικρό Λαύκου στο Ν. Πήλιο, την Αθήνα και το νησί Άνδρος.

Εκθέσεις

1994 Radar 1, γκαλερί Λουλάκι, Ύδρα
1995 Radar 2, Μύλος, Θεσσαλονίκη
1997 Radar 3, Παλιό Σαπωνοποιείο, Ελευσίνα

ΣΟΦΡΑ ΒΑΣΙΛΙΚΗ

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1957. Σπούδασε στην Ανωτάτη σχολή Καλών Τεχνών (1987-1993), εργαστήριο Δ. Μυταρά, εργαστήριο βυζαντινής αγιογραφίας (1989-1991), εργαστήριο Γ. Λάππα (1994-1996). Έκανε μεταπτυχιακές σπουδές στη χαρακτική με υποτροφία του ΙΚΥ (εργαστήριο Γ. Παπαδάκη). Σπουδές γλυπτικής στη HdK Βερολίνου με υποτροφία της Bosch Co. (1996-1997).

Εκθέσεις

1989 Κτίριο Δ. Γληνός, Αθήνα
1990 Ωδείο Αθηνών, Αθήνα
1992 "Νέοι δημιουργοί", γκαλερί ΩΡΑ, Αθήνα (ατομική)
Γκαλερί TITANIUM
Πηγή Αρμοκώστου - Λευκωσία - Κύπρος
1993 "Μοιρασμένη Λευκωσία", Σπίτι της Κύπρου, Αθήνα
Καλλιτεχνική φωτογραφία,
γκαλερί Κρεωνίδης, Αθήνα
"La maison des payes", Βρυξέλλες, Βέλγιο
"Μια φανταστική πόλη", 4η Biennalle Maastricht, πρόγραμμα "Masterclasses" (ομάδα: Richard Dicon)
Απόφοιτοι Α.Σ.Κ.Τ. '93,
Εθνική Πινακοθήκη, Αθήνα
Κτίριο "Παλατάκι" Χαϊδάρι, Αθήνα
Οδησσός, Ρωσία
1994 "Υγρό - στερεό", Art Heineken,
γκαλερί TITANIUM
1995 Κτίριο Αποφοίτων Α.Σ.Κ.Τ., Αθήνα (ατομική)
1996 Bosch Gallery, Αθήνα (ατομική)
"Παιδικότητα, μια αισθητική πρόταση",
Πάρκο Ελευθερίας, Αθήνα

ΣΤΟΥΠΑΡ ΣΛΟΜΠΟΝΤΑΝΚΑ

Γεννήθηκε στο Σεράγιεβο της Γιουγκοσλαβίας. Διπλωματούχος της Ακαδημίας Εφαρμοσμένων Τεχνών Βελιγραδίου και πτυχιούχος Χαρακτικής. Δίπλωμα μεταπτυχιακών σπουδών της Σχολής Καλών Τεχνών Βελιγραδίου. Ειδίκευση στη χαρακτική στην Α.Σ.Κ.Τ. (εργαστήριο Εξαρχόπουλου). Από το 1991 ζει και εργάζεται στην Αθήνα και την Κολωνία. Έχει λάβει μέρος σε πολλές ομαδικές εκθέσεις και performances.

Ατομικές Εκθέσεις

- 1979 Gallery Graficki Kolektiv, Belgrade
1980 Gallery Sebastian, Dubrovnik
1981 National Museum, Kragujevac
1982 Gallery Forum, Zagreb
1983 National Museum of Kraljevo
1984 Richard Demarko Gallery, Edinburgh
 Gallery Sebastian, Varazdin
1985 Gallery KNU, Belgrade
1986 Gallery KIC, Vienna
1987 Γκαλερί Κρεωνίδης, Αθήνα
1988 Town Gallery, St. Andra-Wördern
1990 Cultural Center Gallery, Belgrade

- 1992 Gallery Rozmarin, München
 Ελληνογαλλικός Σύνδεσμος, Αθήνα
1995 Simultanhalle Gallery, Köln
 Rathans, Köln
1996 B.B.K. Gallery, Köln
 B.A.P., Witten

ΤΡΑΓΚΑΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

Εκθέσεις (επιλογή)

- 1986 Ομήρειο Πνευματικό Κέντρο
 Δήμου Χίου (ατομική)
1987 Πανελλήνια Καλλιτεχνική Έκθεση, Πειραιάς
1988 Αθήνα – Εικαστικά,
 Κέντρο Τεχνών Δ. Αθηναίων
1989 Κέντρο Τεχνών Δήμου Αθηναίων
1990 Αίθουσα Τέχνης Μέδουσα, Αθήνα (ατομική)
1993 Αίθουσα Τέχνης Μέδουσα + 1, Αθήνα (ατομική)
1995 "Γκάζι Δ7", Αθήνα
1997 "ΟΙΚΟ-ΤΟΠΙΑ Χ", Αίθουσα Τέχνης TITANIUM

Ο κατάλογος τυπώθηκε με την ευκαιρία
της ομαδικής έκθεσης εικαστικών
στο Παλαιό Σαπωνοποιείο Ελευσίνας,
στα πλαίσια των Αισχυλείων 1997,
από 25 Αυγούστου έως 22 Σεπτεμβρίου.

Σχεδίαση
Λίνα Μπέμπη

Επιμέλεια Έκδοσης
Ανδρέας Μοναχολιάς

Χορηγία

INTERAMERICAN
TOYOTA A.E.

 **INTERAMERICAN**
ΟΜΙΔΟΣ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

 **TOYOTA**

